

Igreja de Nossa Senhora de Fátima
Our Lady of Fatima Church

February 5-6, 2022
 5-6 de Fevereiro, 2022

5th Sunday of Ordinary Time
5º Domingo do Tempo Comum



Mass / Missa

Sábado/ Saturday - 5:00 PM – Vigil/Vigília

Domingo/ Sunday - 9:00 AM

Domingo/ Sunday - 11:30 AM em Português

Dias De Semana – Missa em Português

Segunda, Terça e Sábado – 9am

Sexta-feira - 6pm

Adoração Ao Santíssimo / Holy Hour

5pm– Sextas-Feira / Friday & 3pm – Domingo / Sunday

Confissão / Confession

4:00 – 4:45 PM - Sábado/Saturday

ou por marcação/or by appointment

COLETA-COLLECTION

29-30 de Janeiro, 2022

\$509

Entrust the past to God's mercy, the present to His love,
 and the future to His Providence. – *St. Augustine*

Confiar o passado à misericórdia de Deus, o presente
 para o Seu amor, e o futuro a Sua Providência.

- *Santo Agostinho*

Mass Intentions / Intenções de Missa

Dias de Semana	Requisitado/Requested:
Segunda-feira / Monday – 9am	2/7
Clem Cheung	Leslie Manson
Terça-feira / Tuesday – 9am	2/8
Conversion of my family	
Sexta-feira / Friday – 6pm	2/11
All the sick of the parish	
Peggy Pinho	Maria daLuz Soares
Sábado / Saturday	2/12
9:00 AM Almas do Purgatorio	
5:00 PM	
Manuel daCunha Santos	Maria e familia
Eulalia Aguiar	filha Fernanda Pinto e familia
John Lacorte	
Domingo / Sunday	2/13
9:00 AM Missa em Ingles / English Mass	
Julieta & Adventino Lima	filha Carol e familia
Joao e Aminda Vieira	filha Maria Silva e familia
11:30 AM Missa em Português / Portuguese Mass	
Antonio Nunes	Deolinda DaSilva
Serafim e Jeronima Ortins, Jose C daSilva, e familiares e amigos	Manuel e Luz Ortins
Maria B e Jose Silva	filho Manuel
Antonio e Norberta Picanco	familia
Marido, pais, sogros e irmao de Maria Vieira	

Prayer List

Purificação Machado	Lina Carreiro	Henrique Trindade
Nursing Home Residents	Paul Nadeau	Katie Krouse
Vitalina Roque Silva	Tony Santos	Jimmy & Melissa DaSilva
Maria Ortins	Carlos Timao	Judy
Alexis Crisostomo	Maria Greaves	Luisa Loureiro
Elena Materniano	Emma Almeida	Maria Dulce Bonance
Vitor Rita	Pam & David Viger	John Simas
Michael Santos	Marguerite Corrao	Christine Argo
Jeanne Marie Hammond	Arnoldo Alberto	Maureen Murphy
Christopher Ortins	Lino DaSilva	Gabriel Cunha
Adriano S. Pedreira	Carlos Barbosa	Alice Tolmei
Albertina Dutra	Filomena Flor	Aldina Santos
M. Dorothea Bettencourt	Mario Carroca	Ivone Silva
Vickie Gillespie	Antonio Abreu	Joyce DeFazio
Soares family	Noelia Bettencourt	Idalina Brum
Raquel Salomão	Jorge Santos	Maria Goulart
Francisco Mello	Jocelyn Richard	Leone LeBlanc
All COVID patients	Georgia Metropolous	Sandra Bento
Alda e Baldo Neves	Manuel Bettencourt	Eddie Pereira
Diego Cerqueria	Allison Pereira	Tom Guinther

Sacred Heart Church in East Boston will host an exhibit on **Eucharistic miracles** as cataloged by Blessed Carlo Acutis from Saturday, February 5 to Sunday, February 13. For more information and the times that the exhibit will be open visit www.sacredhearteb.org or call 617-567-5776 or email sacredhearteb@gmail.com

A Igreja do Sagrado Coração em East Boston sediará uma exposição sobre os **milagres Eucarísticos** catalogados pelo Beato Carlo Acutis de Sábado, 5 de Fevereiro a Domingo, 13 de Fevereiro. Para mais informações e os horários em que a exposição estará aberta, visite www.sacredhearteb.org ou ligue para 617-567-5776 ou envie um email para sacredhearteb@gmail.com

Friday, February 11 is the Feast Day of Our Lady of Lourdes, Patroness of the Sick. During the **Mass at 6pm, we will have Anointing of the Sick**. In the New Testament Letter of James, we read that the sick should call for the priests of the Church who will pray over and anoint the sick in the Name of the Lord. Never hesitate to call our parish to ask for prayer and the Sacrament of the Anointing of the Sick prior to surgery or when diagnosed with serious illness. This Sacrament is not to be looked upon simply as the "Last Rites" but as a powerful instrument of God's healing presence. Our Lady of Lourdes, pray for us!

Sexta-feira, 11 de Fevereiro é a Festa de Nossa Senhora de Lourdes, Patrona dos Doentes. **Durante a Missa às 18h, teremos a Unção dos Enfermos**. Na Carta do Novo Testamento de Tiago, lemos que os doentes deveriam chamar os sacerdotes da Igreja que orariam e ungi-riam os enfermos em Nome de Senhor. Nunca hesite em telefonar para a nossa paróquia para pedir oração e o Sacramento da Unção dos Enfermos antes da cirurgia ou quando for diagnosticado com uma doença grave. Este Sacramento não deve ser encarado so como os "Últimos Ritos", mas como um poderoso instrumento da presença de cura de Deus. Nossa Senhora de Lourdes, rogai por nós!

See in the sick, the Face of Christ – *St. Bernadette*
Veja no doente, o Rosto de Cristo - *Santa Bernadete*

National Marriage Week: February 7 – 14. World Marriage Sunday is February 13 and this year's theme is: *Called to the Joy of Love*. Take time to invest in your marriage. The health of your relationship impacts your happiness and the well-being of any children. If things are going well and you are just looking for an enriching experience, or if you are having difficulties and are looking for help, take time this week in prayer to thank God for your marriage and ask Him and the Holy Family to guide and protect you. There are many resources available at:
<https://www.bostoncatholic.org/familylife/marriage-enrichment>

Semana Nacional do Matrimônio: 7 a 14 de Fevereiro. O Domingo Mundial do Matrimônio é 13 de Fevereiro e o tema deste ano é: *Chamados à Alegria do Amor*. Tire um tempo para investir em seu casamento. A saúde do seu relacionamento afeta a sua felicidade e o bem-estar de qualquer criança. Se as coisas estão indo bem e está apenas procurando uma experiência enriquecedora, ou se está tendo dificuldades e está procurando ajuda, reserve um tempo nesta semana em oração para agradecer a Deus por seu casamento e pedir a Ele e à Sagrada Família que guie e proteja vos. Há muitos recursos disponíveis em:
<https://www.bostoncatholic.org/familylife/marriage-enrichment>

Prayer to St. Blaise: "St. Blaise, refuge of all those faithful in times of greatest distress, when it comes to sore throat, choking, cure any illness or laryngitis, pharyngitis or tonsillitis, bless us all with His infinite love. Do not let us get sick, free us from any danger. Put your hands on our throats and cause miraculous flight from all impurity or malignancy that may seize us. Pray for us, St. Blaise!"

In all of our Religious Education classes, we are learning a new prayer this year in honor of the Holy Family. As a parish, we can learn the prayer too:

Jesus, Mary, and Joseph, I give you my heart and my soul. Jesus, Mary, and Joseph, assist me in my last agony. Jesus, Mary, and Joseph, in your blessed company, may I sleep and rest in peace.

Em todas as nossas aulas de Educação Religiosa, estamos aprendendo uma nova oração este ano em homenagem à Sagrada Família. Como uma paróquia, também podemos aprender a oração:

Amado Jesus, Maria e José, o meu coração vós dou e a alma minha. Amado Jesus, Maria e José, assisti-me na minha última agonia. Amado Jesus, Maria e José, espere em paz o coração vós dou a alma minha.

Growth Through Grief Retreat for Fathers. Walking the Passion of Christ: A Day of Retreat for Fathers
Experiencing the Loss of a Child to Substance Use. The Archdiocesan Addiction Recovery Pastoral Support Service is seeking men interested in spending part of a day gaining knowledge, skills, support and companionship in dealing with the loss of a son or daughter due to the disease of addiction. If you are interested in learning more please email or call: Karen Farrell at kfarrell@rcab.org or 617-746-5843.

Retiro de Crescimento Través do Luto para Pais.
Caminhando pela Paixão de Cristo: um dia de retiro para pais que vivenciam a perda de um filho devido ao uso de substâncias. O Serviço de Apoio Pastoral de Recuperação de Dependências da Arquidiocese está procurando homens que estejam interessados em passar parte do dia adquirindo conhecimento, habilidades, apoio e companheirismo para lidar com a perda de um filho ou filha devido à doença da adicção. Se estiver interessado em saber mais, envie um e-mail ou ligue para: Karen Farrell at kfarrell@rcab.org or 617-746-5843.

Oração a São Brás: "São Brás, que é o refugio de todos aqueles fiéis nos momentos de maior aflição, quando o assunto é mal da garganta, engasgo com espinha de peixe, brinquedos, objetos pontiagudos, alguma doença de difícil cura ou mesmo uma laringite, faringite ou amigdalite, abençoe a todos em Sua infinita caridade. Não nos deixeis adoecer, livra-nos de qualquer mal e de qualquer perigo. Coloque suas mãos milagrosas sobre as nossas gargantas e afaste toda a impureza ou malignidade que possa se apoderar de nós. Rogai por nós, São Brás!"

O **Santo Amaro**, fiel filho de São Bento, servo de Nosso Senhor Jesus Cristo, que pela virtude da obediência andastes sobre a água e não afundastes, que pela fé na cruz de Cristo, e por tua ardente caridade, curastes cegos, aleijados, mudos e todos que a vos recorriam saiam aliviados de seus fardos. Pela intercessão de Santo Amaro, livre-nos Deus de todos os males da alma e do corpo. Amen.

O **Saint Amaro**, faithful son of Saint Benedict, servant of Our Lord Jesus Christ, who by virtue of obedience walked on water and did not sink, who through faith in the cross of Christ and ardent charity, healed the blind, crippled, mute and all who came to you were relieved of their burdens. Through the intercession of Saint Amaro, may God deliver us from all evils of soul and body. Amen.